

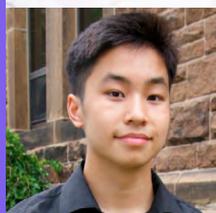
Présenté par



Orford
Naturellement

**PRIX ORFORD
MUSIQUE** 5^e édition
2021
5^e édition **ORFORD
MUSIC AWARD**

DEMI-FINALES : 9, 10 ET 11 AOÛT
FINALE : 14 AOÛT



Isabella D'Éloïze Perron, Vincent Vu, Brian Yoon,
Joshua Wong, Jessica Yuma, Noël Wan,
Leland Ko, Kevin Ahfat, Julia Mirzoev

“

Read
English
version

M. Wonny Song

Directeur général et artistique



Cher public,

Le Prix Orford Musique célèbre cette année sa cinquième édition! Nous sommes honorés de pouvoir soutenir la relève musicale, de donner des outils aux jeunes musiciens et de leur fournir un tremplin vers une carrière florissante.

Lors des trois demi-finales et de la Grande finale, vous entendrez de brillants musiciens et vous découvrirez des artistes aux personnalités attachantes. En tant que public, vous aurez également la chance de voter pour votre candidat favori et d'influencer le déroulement de

la compétition. Je vous invite à suivre de près ce concours époustouflant et à vous laisser ébahir par le talent de ces jeunes provenant d'un peu partout au Canada. Pour terminer, j'aimerais remercier chaleureusement les précieux donateurs du Prix Orford Musique 2021, qui remettront d'importants prix aux finalistes : la Municipalité d'Orford, Groupe Canimex, Monsieur Serge Martin et Madame Claude Omann.

Mesdames et messieurs, je vous souhaite quatre magnifiques soirées remplies de découvertes!

”

REMERCIEMENTS

Merci aux donateurs du Prix Orford Musique 2021

- I La Municipalité d'Orford



- I Groupe Canimex



- I M. Serge Martin
- I Mme Claude Omann

Entreprises commanditaires

Le four à bois d'Orford
Ski & Golf Mont-Orford
Manoir des Sables
Hôtel Chéribourg
Espace 4 Saisons
Savonnerie des Diligences
Le Cep d'Argent
Sépaq
Estrimont Suites & Spa

Merci au support technique :

- I François Gagnon
technicien de piano

Merci à tous nos donateurs, commanditaires et collaborateurs qui, par leur implication, ouvrent les portes de l'avenir aux artistes de la relève.

DEMI- FINALES

LUNDI

9 août

1	Isabella D'Éloize Perron	Violon
2	Vincent Vu	Piano
3	Brian Yoon	Violoncelle

MARDI

10 août

1	Joshua Wong	Piano
2	Jessica Yuma	Piano
3	Noël Wan	Harpe

MERCREDI

11 août

1	Leland Ko	Violoncelle
2	Kevin Ahfat	Piano
3	Julia Mirzoev	Violon

NOS DEMI-FINALISTES

Pour en découvrir davantage, [cliquez](#) sur l'image du candidat.



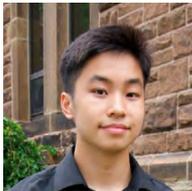
**ISABELLA
D'ÉLOÏZE
PERRON**



**VINCENT
VU**



**BRIAN
YOON**



**JOSHUA
WONG**



**JESSICA
YUMA**



**NOËL
WAN**



**LELAND
KO**



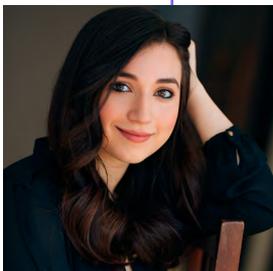
**KEVIN
AHFAT**



**JULIA
MIRZOEV**

9 AOÛT

LUNDI



Isabella D'Éloïze Perron

Instrument : Violon

Formation : The Glenn Gould School

Âge : 21 ans

[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyée par :



Programme de concours

MAURICE RAVEL (1875-1937)

Sonate pour violon et piano n° 2 en sol majeur, M. 77

Sonata for violin and piano No. 2 in G Major, M. 77

- I. Allegretto
- II. Blues - Moderato
- III. Perpetuum mobile - Allegro

JOHANNES BRAHMS (1883-1897)

Sonate pour violon et piano n° 3 en ré mineur, op. 108

Sonata for violin and piano No. 3 in D Minor, Op. 108

- II. Adagio

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Partita pour violon seul n° 2 en ré mineur, BWV 1004

Partita for Solo Violin No. 2 in D Minor, BWV 1004

- V. Chaconne

KAROL SZYMANOWSKI (1882-1937)

Nocturne et tarentelle, op. 28

Nocturne and Tarantella, Op. 28

9 AOÛT

LUNDI

VINCENT VU

Instrument : Piano

Formation : The Glenn Gould School

Âge : 22 ans



[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyé par :



VILLEGIA
MANOIR DES SABLES
MAGOG-ORFORD

Programme de concours

FRANZ SCHUBERT (1797-1828)

Impromptu en sol bémol majeur, op. 90, n° 3

Impromptu in G-flat Major, Op. 90, No. 3

SERGEI PROKOFIEV (1891-1953)

Sonate pour piano n° 6 en la majeur, op. 82

Piano Sonata No. 6 in A major, Op. 82

- I. Allegro moderato
- II. Allegretto
- III. Tempo di valzer lentissimo
- IV. Vivace

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Prélude et fugue n° 22 en si bémol mineur, BWV 867, du premier livre du Clavier bien tempéré

Prelude and Fugue No. 22 in B-flat minor, BWV 867, WTC I

FRANZ LISZT (1811-1886)

Réminiscences de Norma, S. 394

9 LUNDI AOÛT



BRIAN YOON

Instrument : Violoncelle

Formation : Rice University (diplômé)

Âge : 34 ans

CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE

ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY

Appuyé par :



Programme de concours

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Suite n° 6 pour violoncelle seul en ré majeur, BWV 1012

Suite No. 6 for Solo Cello in D major, BWV 1012

- I. Prélude
- II. Allemande
- III. Courante
- IV. Sarabande
- V. Gavottes I & II
- VI. Gigue

PIOTR ILITCH TCHAIKOVSKI (1840-1893)

Pezzo capriccioso, op. 62

Pezzo Capriccioso, Op. 62

DMITRI CHOSTAKOVITCH (1906-1975)

Sonate pour violoncelle et piano en ré mineur, op. 40

Sonata for Cello and Piano in D minor, Op. 40

- I. Allegro non troppo - Largo
- II. Allegro
- III. Largo
- IV. Allegro

10 AOÛT

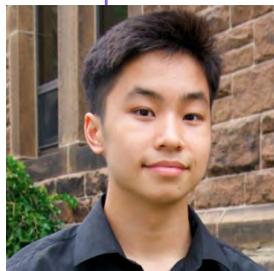
MARDI

JOSHUA WONG

Instrument : Piano

Formation : École de musique
Schulich de l'Université McGill

Âge : 18 ans



[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyé par :

**-MONT-
ORFORD**

Programme de concours

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Prélude et fugue n° 8 en mi bémol mineur, BWV 853, du premier livre du Clavier bien tempéré

Prelude and Fugue No. 8 in E Flat Minor, BWV 853, WTC I

LUDWIG VAN BEETHOVEN (1770-1827)

Sonate pour piano n° 21 en do majeur, op. 53, « Waldstein »

Piano Sonata No. 21 "Waldstein" in C Major, Op. 53

- I. Allegro con brio
- II. Introduzione. Adagio molto
- III. Rondo. Allegretto moderato - Prestissimo

FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Étude en sol dièse mineur n° 6, op. 25

Étude No. 6 in G Sharp Minor, Op. 25

SERGEI RACHMANINOFF (1873-1943)

Sonate pour piano n° 2 en si bémol majeur, op. 36

Piano Sonata No. 2 in B Flat Major, Op. 36

- I. Allegro agitato
- II. Non allegro. Lento
- III. Allegro molto

10 AOÛT

MARDI



JESSICA YUMA

Instrument : Piano

Formation : New England Conservatory

Âge : 18 ans

[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyée par :



Programme de concours

FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Sonate pour piano n° 3 en si mineur, op. 58

Piano Sonata No. 3 in B Minor, Op. 58

- I. Allegro maestoso
- II. Scherzo: Molto vivace
- III. Largo
- IV. Finale: Presto non tanto

FRÉDÉRIC CHOPIN (1810-1849)

Scherzo n° 1 en si mineur, op. 20

Scherzo No.1 in B Minor, Op. 20

ALEXANDER Scriabin (1872-1915)

Étude en do dièse mineur, op. 42, n° 5

Etude in C Sharp Minor, Op. 42, No. 5

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Prélude et fugue n° 17 en la bémol majeur, BWV 886, du deuxième livre du Clavier bien tempéré

Prelude and Fugue No. 17 in A Flat Major, BWV 886, WTC II

10 AOÛT

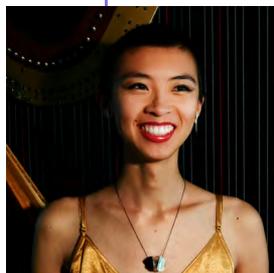
MARDI

NOËL WAN

Instrument : Harpe

Formation : Université de l'Illinois à Urbana-Champaign (diplômée)

Âge : 27 ans



CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE

ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY

Appuyée par :



Programme de concours

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

(trans. N. Wan)

Fantaisie chromatique et fugue en ré mineur,
BWV 903

Chromatic Fantasy and Fugue in D Minor,
BWV 903

PAUL HINDEMITH (1895-1963)

Sonate pour harpe

Sonata for Harp

- I. Mässig schnell
- II. Lebhaft
- III. Sehr langsam

HENRIETTE RENIÉ (1875-1956)

Légende, d'après « les Elfes » de Leconte de Lisle

ALEXINA LOUIE (Née en / Born in 1949)

From the Eastern Gate

- I. Ceremonial Music
Haiku I
- IV. The Mandarins

LEO BROUWER (Né en / Born in 1939)

(trans. N. Wan)

El Decamerón Negro

- I. El Arpa del Guerrero
- II. La Huida de los Amantes por el Valle de los Ecos
- III. Balada de la Doncella Enamorada

11 AOÛT

MERCREDI



LELAND KO

Instrument : Violoncelle

Formation : The Juilliard School

Âge : 22 ans

[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyé par :



Programme de concours

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Suite pour violoncelle n° 3 en do majeur, BWV 1009

Suite for solo cello No. 3 in C major, BWV 1009

- IV. Sarabande
- V. Bourrées

LUIGI BOCCHERINI (1743-1805)

Sonate pour violoncelle en do majeur, G. 17

Cello Sonata in C major, G. 17

- I. Allegro
- II. Largo assai
- III. Rondo. Allegro

ROBERT SCHUMANN (1810-1856)

Trois romances pour hautbois et piano, op. 94

Three Romances for Oboe and Piano, Op. 94

- I. Nicht schnell
- II. Einfach, innig
- III. Nicht schnell

FRANCIS POULENC (1899-1963)

Sonate pour violoncelle et piano, FP 143

Sonata for Cello and Piano, FP 143

- I. Allegro - Tempo di marcia
- II. Cavatine
- III. Ballabile
- IV. Finale

11 AOÛT

MERCREDI

KEVIN AHFAT

Instrument : Piano

Formation : The Glenn Gould School

Âge : 26 ans



[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyé par :



VILLEGIA
CHÉRIBOURG
MAGOG • ORFORD

Programme de concours

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Prélude et fugue n° 6 en ré mineur, BWV 875,
du deuxième livre du *Clavier bien tempéré*
Prelude and Fugue No. 6 in D minor, BWV 875,
WTC II

ALBAN BERG (1885-1935)

Sonate pour piano, op. 1
Piano Sonata, Op. 1

WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756-1791)

Variations sur un menuet de Duport, K. 573
Variations on a Minuet by Duport, K. 573

MODESTE MOUSSORGSKY (1839-1881)

Tableaux d'une exposition
Pictures at an Exhibition

- IX. The Hut on Fowl's Legs
- X. The Great Gate of Kiev

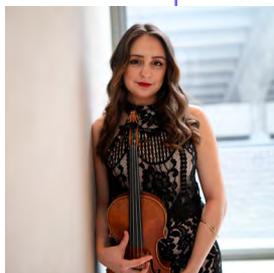
KAROL SZYMANOWSKI (1882-1937)

(Rev. Zimmerman)

Variations sur un thème populaire polonais,
op. 10
Variations on a Polish Folk Theme, Op. 10

11 AOÛT

MERCREDI



JULIA MIRZOEV

Instrument : Violon

Formation : Université McGill

Âge : 24 ans

[CONSULTER SA
BIOGRAPHIE COMPLÈTE](#)

[ENGLISH VERSION
OF COMPLETE BIOGRAPHY](#)

Appuyée par :



Programme de concours

CÉSAR FRANCK (1822-1890)

Sonate pour violon et piano en la majeur

Sonata for Violin and Piano in A Major

- I. Allegretto ben moderato
- II. Allegro

JOHANN SEBASTIAN BACH (1685-1750)

Sonate pour violon n° 3 en do majeur,
BWV 1005

Sonata for violin No. 3 in C Major, BWV 1005

- III. Largo
- IV. Allegro Assai

EUGÈNE YSAÏE (1858-1931)

Sonate pour violon seul n° 6 en mi majeur,
op. 27

Sonata for solo violin No. 6 in E Major,
Op. 27

KAROL SZYMANOWSKI (1882-1937)

Mythes, op. 30

- I. La Fontaine d'Aréthuse

NIKOLAI KAPUSTIN (1937-2020)

Sonate pour violon et piano, op. 70

Sonata for Violin and Piano, Op. 70

- I. Allegro
- II. Andantino
- III. Con Moto

MEMBRES DES JURYS

DEMI-FINALES



CARMEN PICARD, PIANO

- Professeure de piano et de musique de chambre à l'Université de Sherbrooke
- Présidente du Concours de musique du Québec et de la section Sherbrooke du Concours de musique du Canada et vice-présidente du conseil d'administration national du Concours de musique du Canada
- Fondatrice du concours Cégep en Concert



CAROLE SIROIS, VIOLONCELLE

- Professeure à l'Orchestre national des jeunes du Canada (NYO), au Cégep et à l'Université de Sherbrooke, à l'Université de Montréal, à l'Université Bishop's et au Conservatoire de musique de Montréal
- Ancienne membre de l'Orchestre symphonique de Montréal, du Toronto Symphony Orchestra et de l'Orchestre du Centre national des Arts



LOUISE F. SAMSON, PIANO

- Membre fondatrice du Festival de Lanaudière
- Directrice artistique sortante du Club musical de Québec
- Directrice artistique de la Fondation Père Lindsay



WONNY SONG, PIANO

- Directeur général et artistique d'Orford Musique
- Gouverneur de la Fondation Père Lindsay

FINALE



MARC DAVID, CHEF D'ORCHESTRE

- Directeur artistique et chef attitré de l'Orchestre symphonique de Terre-Neuve
- Ancien directeur artistique et chef attitré de l'Orchestre symphonique de Longueuil, un poste qu'il a occupé pendant 25 ans



MATT HAIMOVITZ, VIOLONCELLE

- Professeur associé à l'École de musique Schulich de l'Université McGill
- Récipiendaire du prix Avery Fisher Career Grant (1986), du Grand Prix du Disque (1991), du Diapason d'Or (1991) et du Premio Internazionale "Academia Musicale Chigiana" (1999)
- Nominé plusieurs fois aux prix Grammy, il enregistre depuis plus de 20 ans pour Deutsche Grammophon



VALÉRIE MILOT, HARPE

- Soliste recherchée cumulant des concerts avec de nombreux orchestres dont l'Orchestre Métropolitain, les Violons du Roy et l'Orchestre symphonique de Montréal
- Professeure de harpe et de musique de chambre au Conservatoire de musique de Montréal
- Première harpiste en presque 100 ans à remporter le Prix d'Europe (2008), Révélation de l'année Radio-Canada (2009-2010), gagnante du Prix d'interprétation au Concours International de la harpe de la Cité des Arts de Paris



JEAN-SÉBASTIEN ROY, VIOLON

- Premier assistant violon solo de l'Orchestre symphonique de Montréal
- Ancien violon solo de l'Orchestre symphonique de Columbus (Ohio, États-Unis)
- Gagnant du Prix d'Europe 2006, lauréat du Concours OSM et récipiendaire du prix Joseph-Rouleau au Concours musical international de Montréal



JIMMY BRIÈRE, PIANO

- Professeur agrégé à la Faculté de musique de l'Université de Montréal
- Soliste recherché cumulant des concerts avec de nombreux orchestres dont l'Orchestre symphonique de Montréal, l'Orchestre symphonique de Québec, et l'Orchestre de chambre I Musici de Montréal
- Gagnant du Concours international de Hong Kong (1997) et du concours de musique de chambre Fischhoff, lauréat du Concours international de Porto (1996) et récipiendaire du Prix Opus Concert de l'année en musique contemporaine (2018)

PIANISTE ACCOMPAGNATRICE



MEAGAN MILATZ

- Lauréate du Concours de piano Shean et récipiendaire du prix de la Fondation Sylva-Gelber
- Soliste avec les orchestres symphoniques de Sherbrooke, d'Edmonton, de McGill et de Regina
- Nommée par la CBC parmi les 30 meilleurs musiciens classiques canadiens en bas de 30 ans en 2019

PRIX

1^{ER} PRIX

8 000 \$ en argent

Invitation à participer au prestigieux Festival Orford Musique 2022

Bourse complète pour un séjour de deux semaines à l'Académie Orford Musique 2022

Occasions de concerts

Séance d'enregistrement audio-vidéo professionnelle

Séances de coaching sur mesure

2^E PRIX

5 000 \$ en argent

Bourse complète pour un séjour de deux semaines à l'Académie Orford Musique 2022

Séances de coaching sur mesure

3^E PRIX

4 000 \$ en argent

Bourse complète pour un séjour d'une semaine à l'Académie Orford Musique 2022

COUP DE COEUR DU PUBLIC

4 000 \$ en argent

Invitation à participer au prestigieux Festival Orford Musique 2022

Bourse complète pour un séjour d'une semaine à l'Académie Orford Musique 2022



“

Mr. Wonny Song

Executive and Artistic Director



Dear friends,

Welcome to the fifth annual edition of the Orford Music Award! It is a joy and a privilege for us to be able to support emerging talent in this way, by providing unique opportunities for young musicians to build their skills and grow their careers.

Over the course of the semi-finals and final, you will get a chance to meet our talented and engaging competitors and your vote will have an impact on the outcome of the contest. Don't miss this chance to hear some of the most exciting classical performers from across Canada!

Finally, I'd like to thank those who have contributed so generously in support of the Orford Music Awards: the Municipalité d'Orford, Groupe Canimex, Mr. Serge Martin and Mrs Claude Omann.

Ladies and gentlemen, we hope that you will be inspired by the discoveries you will make over the next four evenings. Enjoy the concert!

”